

Clerc / Clerk Gwenda Owen [gwenda.owen1@ntlworld.com](mailto:gwenda.owen1@ntlworld.com)  
Trigfa, Four Mile Bridge, LL65 2EZ (01407 740046)  
<http://www.valleycommunitycouncil.com>

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor / *Minutes of the Council Meeting***  
**7.00 y.h. / p.m. Nos Fercher / Wednesday 18.11.15**

**1. Croeso / Welcome.**

- 2. Presennol / Present** Cyng/Coun. G W Browne, MBE (Cadeirydd) Cyng M Swaine Williams, C W Torr, C Furlong, K Taylor, H Wilson, W Rogerson, MBE, D Walters, Cyng. Sir/County Councillors R A Dew, G O Jones

**Ymddiheuriadau / Apologies** Cyng/Coun K Moore

**3. Datganiad o ddi-ddordeb / Declaration of interest**

Dim wedi ei derbyn/Nil received.

**4. Cofnodion cyfarfod 21.10.15/ Minutes of the meeting 21.10.15**

**1.1 'Roedd Cyng D Walters wedi cyfarfod gyda Cyng Torr a Mr G W Morris/Coun. Walters had met with Coun. Torr and Mr G W Morris.**

Derbyniwyd y cofnodion fel cofnod cywir ar ol ei cywiro / The minutes were accepted as correct subject to the correction. Cynnig/Eilio HW/WR Prop/Sec

**5. Materion yn codi o'r cofnodion / Matters arising from the minutes 21.10.15**

**1. Parc Mwd**

**1.1 Ffens o gwmpas maes pel droed 1 a 2 /Fence around football pitch 1 and 2.**

Er gadael negeseuon i Mr G W Morris nid oedd wedi dod yn ol gyda phris nac amserlen am osod y ffens. 'Roedd Cyng Torr wedi trafod gyda G W Engineering a disgwylir amcangyfrif. 'Roedd Cyng Torr hefyd wedi cysylltu gyda Mr NBridges ac 'roedd wedi derbyn copi' manual Cyngrair Pel Droed Cymru er mwyn sicrhau fod y ffens wedi ei gosod yn gywir. (Tudalen 29 – 32) Mynnegwyd pryder ynglyn a'r angen i gyfarfod gyda Mr G Williams a Mr A Rowlands o'r clwbiau pel droed cyn symud ymlaen. Cadarnhawyd y byddai cyfarfod yn cael ei gynnal unwaith 'roedd amcangyfrif wedi ei derbyn./Despite leaving messages for Mr G W Morris, he had not provided a price or timescale for erecting a fence. Coun. Torr had held discussions with G W Engineering and an estimate was awaited. Coun. Torr had also spoken with Mr Bridges and had received a copy of the Welsh Football League's manual to ensure that the fence was correctly placed (page 229 – 32). Concern was expressed regarding the need to meet with Mr G Williams and Mr A Rowlands from the football clubs before proceeding. It was confirmed that a meeting would be held once an estimate had been received.

## 1.2 Peintio'r pafiliwn/Painting the pavilion

Mae'r gwaith wedi ei ohurio ar hyn o bryd./Work deferred at the moment.

## 1.3 Goriadau

'Roedd Cyng Torr a Taylor wedi paratoi rhestr o allweddau. Er mwyn sicrhau bod set llawn gan Cyng Torr, Taylor a'r Clerc, mae angen i'r Cynghorwyr roi y goriadau canlynol i'r clerc er mwyn trefnu i dorri goriadau ychwanegol./Coun Torr and Taylor had prepared a list of the keys. In order to ensure that Coun Torr, Taylor and the clerk have a full set, the Councillors need to provide the following keys to the clerk so that she may arrange to have additional keys cut.

Cyng K Taylor – gegin/kitchen, toiledau anable 1 a 2/disabled toilets 1 and 2, clo ardal y toiledau/lock for the toilet area.

Cyng C Torr – drws blaen/front door, garej/garage, ystafell gyfarfod/meeting room, storfa/storeroom.

## 1.4 Ystafell Gyfarfod

Cadarnhawyd fod dodrefn wedi eu archebu. Manylion cyswllt Cyng Torr wedi rhoddi i Equip4Work i drefnu dyddiad dosbarthu./It was confirmed that furniture had been ordered. Coun. Torr's contact details had been provided to Equip4Work to arrange delivery date.

Cadarnhaodd Cyng G W Browne y byddai'r ystafell gyfarfod yma ar gael i'r gymuned ac y byddai yn parhau ar gael i'r clwbiau pel droed a'r Grwp Cymunedol e.e. i werthu lluniaeth a chynnal cyfarfodydd./Coun G W Browne confirmed that the meeting room would be available to the community and that it would continue to be available to the football clubs and the Valley Community Group e.g. to sell refreshments, hold meetings.

## 2. Cytundeb torri gwair/Grass cutting contract

Mynnegwyd pryder nad oedd y chwyn laddwr a ddefnyddir ym Mharc Mwd yn atal y chwyn ar y llwybrau er fod y contractwyr yn ei chwistrellu ddwy-waith y mis. Gofynnir i Cyng Browne a'r clerc gynnal trafodaethau gyda'r contractwr er mwyn ceisio dod i wraidd y broblem a chytunno ffordd ymlaen./Concern was expressed that the weedkiller used in Parc Mwd did not abate the weeds on the paths despite being sprayed twice monthly. Coun. Browne and the clerk were requested to hold meetings with the contractor to establish the root of the problem and agree a way forward.

Cynnig/Eil HW/MSE Prop/Sec.

## 3. Gohebiaeth maes parcio/Press release car park

Er fod y Cyngor Sir wedi cadarnhau eu bod yn fodlon symud ymlaen i drefnu gohebiaeth, nid oed unrhyw gynnydd. Cytunnodd Cyng R Dew i drafod gyda'r Adran Briffyrdd./No progress had been made despite confirmation from the County Council that they would be proceeding to prepare a press release. Councillor R Dew agreed to discuss with Highways Department.

4. Gweithdy hyfforddiant ar gynllunio/Planning training workshop Adborth gan Cyng KT a CF / Feedback from Coun KT and CF.

'Roedd Cyng K Taylor a C Furlong wedi mynychu'r gweithdy. Trafodwyd yr angen i gyfeirio at bolisiau cynllunio pan yn gwneud sylwadau ar unrhyw gais. Cadarnhaodd Cyng Dew y byddai swyddog cynllunio yn cysylltu unrhyw sylwadau gyda'r polisiau cynllunio. Cynnigwyd hefyd fod cynghorwyr yn cyfeirio at benderfyniadau cynllunio. Nodwyd hefyd y bydd angen i ddatblygwyr ymgynghori gyda'r gymuned ar gynlluniau mawr yn y dyfodol./Coun K Taylor and C Furlong had attended the workshop. The need to refer to planning policies when commenting on any application. Councillor Dew confirmed that the planning officer would link any comments to the planning policies. It was also suggested that councillors refer to planning decisions. Also noted was a requirement for developers to consult with the community on future large scale planning applications.

## **6. Materion Plwyfol/Parochial Matters**

### **1. Maes Parcio Spar/Spar Car Park**

'Roedd Cyng. Dew wedi derbyn galwad gan aelod o'r cyhoedd oedd wedi disgyn oherwydd "pot-hole" ym maes parcio Spar. 'Roedd y Clerc wedi tynnu hyn i sylw perchennog y maes parcio. Deallir ei fod yn gwneud trefniadau i drin y maes parcio. /Coun Dew had received a call from a member of the public who had fallen due to a "pot-hole" in the Spar car park. The Clerk had drawn this to the attention of the owner. It is understood that arrangements are in hand to repair the car park.

### **2. Ffens Trefonnen House Fence(MSW)**

Derbynniwyd cwynion ynglyn ac uchder y ffens o gwmpas Trefonnen House. Gofynnir i'r clerc ddod a'r mater i sylw Swyddog Gorfodaeth Adran Gynllunio'r Cyngor Sir./A complaint had been received regarding the height of the fence around Trefonnen House. Clerk requested to bring the matter to the attention of the Enforcement Officer at the County Council's Planning Department.

Cynnig/Eil MSW/CT Prop/Sec.

## **7 Deddf Gynllunio Gwlad a Thref / Town and Country Planning**

### **Ceisiadau/Applications.**

1. Cais Rhif/App No. 40C109D/DEL Cais o dan Adran 73 i dynnu amodau (Cod Cartrefi Cynladwy) ynghyd a diwygio amodau (06) (manylion llawn y ffinau), (07) (manylion y deunuddiau gorffen allanol) a (08) (manylion y sistem draenio) er mwyn cyflwyno gwybodaeth ar ol i ddatblygiad gychwyn o ganiatad cynllunio rhif 49C109C (cais llawn i godi annedd) yn/Application under Section 73 for the removal of conditions (Code for Sustainable Homes) together with the variation of conditions (06) (full details of boundary), (07) (details of the external finishing materials) and (08) (details of the foul drainage system) so as to provide information after works has commenced from planning permission reference 49C109C (full application for the erection of a dwelling) at Abernant, Llanynghenedl.

Dim gwrthwyneb/No objections.

### **Penderfyniadau Cynllunio/Planning Decisions**

1. Cais Rhif/App No 49C258A Cais llawn ar gyfer codi annedd ynghyd a chreu mynedfa i gerbydau ar dir yn/Full application for the erection of a dwelling together with the construction of a vehicular access on land at 1 Stanley Avenue, Valley.

Gwrthodwyd – Ni fyddai'n integreiddio/b dda a/r patwrn datblygu sy'n bodoli./Refused. It would not be well integrated with the existing pattern of development.

2. Cais Rhif/AppNo. 49C275A Cais llawn i greu llawr cyntaf yn y modurdy presennol i greu adeilad storfa gwch yn/Full application for the formation of a first floor in the existing garage to form a boat store building at Glanllyn, Inland Sea, Valley.

Wedi ei ganiatau./Permission granted.

3. Cais rhif/App No 49C104D Cais llawn ar gyfer cadw ffens lleihau swm yn/Full application for the retention of a sound reducing fence at Valley Fish and Chips Shop, Valley.

Wedi ei ganiatau./Permission granted.

### **8. Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn / Anglesey County Council Correspondence.**

1. Blaenraglen waith y Pwyllgor Gwaith - diweddariad mis Tachwedd / Executive's forward work programme – November update. Nodwyd/Noted.
2. Fforwm Cyswllt Cynghorau Tref a Chymuned / Town and Community Councils Liaison Forum 19.11.15 7.00 yn/pm Siambr y Cyngor, Llangefni/Council Chambers, Llangefni. Cyng Browne, Swaine Williams a'r clerch i fynychu./Coun Browne, Swaine Williams and clerk to attend.
3. Ymgynghoriad Llyfrgelloedd / Libraries Consultation - Dyddiad Cau / Closing Date 30.11.15 Nodwyd/Noted.
4. Sylwadau Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd/Joint Local Development Plan Representations Nodwyd/Noted.
5. Pwyllgor Safonau Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey County Council's Standards Committee

Derbynniwyd gwahoddiad i gyfarfod ar 1.12.15 yn Siambr y Cyngor Sir i ethol dau gynrhychiolwr ar ran y Cynghorau Cymunedd ar Bwyllgor Safonau y Cyngor Sir. Gofynnir i'r aelodau am eu cynnigion .

An invitation had been received to attend a meeting at the Council Chambers on 1.12.15 to nominate and select two representatives on behalf of the Community Councils to the Council's Standards Committee. Members were requested to put forward their proposals.

Ymgeisydd/Applicants                      Enwebiadau/Nominations

Cyng Eric Roberts.                              Cyng KT, CF, MSW a GB  
Cyng J Roberts                                      Cyng WR a HW.

Cyng J Chorlton  
Cyng C McGregor  
Cyng M Parry

Cyng DW a CT  
Cyng WR, CT, DW a GB  
Cyng. KT, CF, MSW

Cytunnwyd y byddai Cyng. Browne yn mynychu'r cyfarfod ac yn enwebu Cyng E Roberts a C McGregor ar ran Cyngor Cymuned y Fali./It was agreed that Coun. Browne would attend the meeting and nominate Coun E Roberts and C McGregor.

## 9. Gohebiaeth Unllais Cymru

1. **Community and Town Council News 2015 / Newyddion Cyngorau Cymuned a Thref 2015**
2. Want to protect and improve the places where people walk in your local area? / Ydych chi eisiau gwarchod a gwella'r mannau lle mae pobl yn cerdded yn eich ardal chi? Nodwyd/Noted
3. Review of Revenue Grant Funding to Community and Town Councils - Adolygiad o Arian Grant Refeniw i Gyngorau Cymuned a Thref. Nodwyd/Noted
4. Guidance on Pensions / Canllawiau Pensiwn Nodwyd/Noted.
5. Fwd: Wales Commissioner to the Equality & Human Rights Commission / Comisiynydd Cymru y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol. Nodwyd/Noted.

## 10. Materion Ariannol / Financial Matters

### **Manylion Cyfrifon / Details of Accounts – Bank Balances 25/10/15**

Treasurer - £12372.92 Business Manager – £8239.66, Ynys Wen - £11929.70, Capital - £2069.08

(Treasurer account - un-presented cheques £2027, actual funds available £ 10345.92)

Derbynwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor Cymuned y Fali. / Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Cynnig/Eil CT/MSW Prop/Sec.

## 11. Taliadau wedi ei gwneud Tachwedd/ Payments made November

Mrs G Owen Cyflog Hydref/October Salary	£266.95
GMS	£1,140
Equip4 work (dodrefn Ystafell gyfarfod/furniture	
Meeting room	£1,752
H Hughes	£60
M Swaine Williams (inc/ink)	£23

Trosglwyddo arian gwariant Ynys Wen am  
2014/15/Transfer of funds for expenditure on

Ynys Wen 2014/15 £1762.38

Taliadau a throsglwyddiadau wedi ei cymeradwyo yn unol a phwynt 5.3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor Cymuned y Fali./ Payments and transfers approved in accordance with

Section 5.3 of the Valley Community Council Financial Regulations. (Cynnig/Eilio CT/MSW Prop/Sec.)

**12. Y Cynulliad / The Assembly**

1. **Ymgynghoriad: Bil Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) drafft | Consultation: Draft Public Services Ombudsman (Wales) Bill.** Nodwyd/Noted
2. **Prosiect Cysylltiad Gogledd Cymru – ymgynghoriad yn agored / North Wales Connection Project – consultation now open.** Nodwyd/Noted.
3. **Prif Weinidog Cymru cyfarfod cyhoeddus / First Minister of Wales public meeting - Caergybi / Holyhead - 12 Tachwedd / November.** Nodwyd/Noted

**13. Gohebiaeth Amrywiol / Miscellaneous Correspondence**

**14. Cylchlythyr RHUN AP IORWERTH's Newsletter (Tachwedd/November).**  
Nodwyd/Noted.

**15. Unrhyw Fusnes Arall/Any Other Business**

Mynegwyd pryder fod y draen ger y Spar wedi blocio unwaith eto. Cytunnodd Cyng Dew i ddod a'r broblem i sylw'r Adran Drafnidiaeth y Cyngor Sir./Concern was expressed that the drain by Spar had blocked once more. Coun. Dew agreed to bring the problem to the attention of the County Council's Highways Department.

**15. Calendr/Calendar**

**16. Dyddiad Cyfarfod Nesaf/Date of Next Meeting 16.12.15 7.00 y.h. /p.m.**